

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz

Herausgeber: Landtechnik Schweiz

Band: 49 (1987)

Heft: 9

Rubrik: Wie funktioniert...

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Dreipunkthydraulik automatisch an- und abkuppeln

Zw. Was die automatische An- und Abkupplung anbelangt, konnte sich bisher kein System durchsetzen, dafür verantwortlich ist nicht zuletzt auch die erwünschte, möglichst uneingeschränkte Austauschbarkeit der Maschinen. Fraglich ist, ob dem an der SIMA in Paris mit einer Silbermedaille ausgezeichneten System Armatic mehr Erfolg beschieden ist. Es ermöglicht nicht nur die An- und Abkupplung der Geräte vom Traktorsitz aus, sondern stellt auch die automatische Verbindung der Zapfwelle und der Hydraulik sicher.

Seit über 20 Jahren gehört die Drei-Punkt-Aufhängung zur serienmässigen Ausrüstung der Traktoren. Die Konstruktion, im

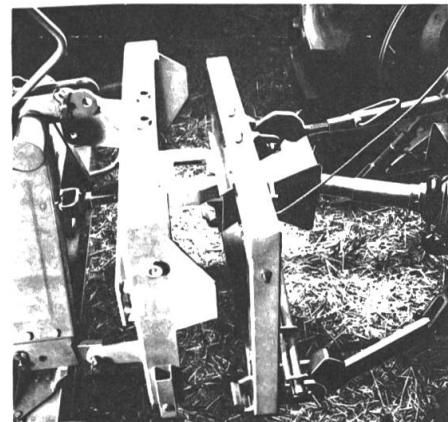
wesentlichen unverändert, hat in der Zwischenzeit eine grosse Zahl von Detailverbesserungen und Verfeinerungen in der Steuerung erfahren. Zusammen mit der Kraftübertragung über die Zapfwelle und die Hydraulik hat die Drei-Punkt-Aufhängung den ehemaligen «Schlepper» zur universell einsetzbaren, leistungsfähigen Arbeitsmaschine gemacht.

Zahlreich sind auch die Versuche und realisierten Systeme für das automatische An- und Abkuppeln der Geräte. Die Suche nach Lösungen in dieser Hinsicht ist nicht nur aus Gründen des Zeitverlustes, der mit dem manuellen An- und Abkuppeln verbunden ist, sondern auch aus Sicherheitsgründen gerechtfertigt: Die grösseren Abmessungen und die damit verbundenen grösseren Gewichte der Geräte bedingen den Heckanbau nahe bei der Achse. Dabei kann es gefährlich werden, sich zwischen Gerät und Traktor aufzuhalten, um die entsprechenden Kupplungspunkte in die richtige Position zu bringen.

Zwei Rahmen greifen ineinander

Die Beschreibung des Systems entnehmen wir der französischen Zeitschrift «Transports et Agriculture»:

Es besteht aus zwei Rahmen, von denen der eine am Traktor, der andere am Gerät montiert ist. Zentrierführungen an beiden Platten erlauben das Ineinandergreifen der Kupplungsele-



Das System ARAMATIC erlaubt das An- und Abkuppeln von Geräten vom Traktorsitz aus. Auch die Zapfwelle und die Ölhydraulik wird automatisch gekoppelt.

mente am Traktor und am Gerät, auch wenn deren Lage z.B. wegen unebener Standfläche nicht genau übereinstimmen. Je nachdem werden die beiden Platten durch Heben und Senken der Dreipunkthydraulik in die richtige Position gebracht. Das An- und Abkuppeln erfolgt einschliesslich der Zapfwellen und Hydraulikanschlüsse vom Traktorsitz aus. Eine mechanische Verriegelung an den beiden Platten garantiert die sichere Fixation des angebauten Gerätes.

Als Vorteile des Kupplungssystems wird das vereinfachte und schnellere An- und Abkuppeln vor allem von schweren Maschinen, die Ausschaltung von Gefahren, die mit dem Abkuppeln verbunden sind, genannt. Die normierte Ausstattung der Platten würde auch den überbetrieblichen Einsatz der Maschinen erleichtern.



Manipulationen zwischen Traktor und Anbaugerät sind nicht ungefährlich.

Foto Zw.